

# Trifft menschlich und voll Fehler

15th Sunday after Trinity

TWV 1: 1417

G P Telemann

edited by Peter Young

Recorder

Voice

Continuo

4

8

12

15

Trifft, mensch-lich und voll Fehler sein, die meis-te Zeit zu - sam-men ü-ber-ein, wer will denn

gleich, um ei-nes Irr-tums we-gen, dem Näch-sten al-len Spott und Ü-ber-druß er-re- gen? Ach, stehst du i-tzo

fest, so hilf zwar an-dre auf, doch höh-ne ja nicht die ge-fall-nen Brü- der! Wie lan-gewährt's, so fällst du sel-ber

nie - der; was wün-schest du dir von dem Näch-sten drauf? Nein, wer Er - inn/' rung

giebt, der mer-ke dies da - bei, daß der Ge-rech-ten Hand im Schla-gen freund-lich sei.

**Vivace**

**p**

Durch Glut und Schlag ist

Ei - sen zwar zu beu - gen, doch Men - schen nützt ein sanf - tes

6 5 6 5

7 5

17

Ü-ber-zeu - gen weit mehr, als al- le Bit - ter- keit, weit mehr, mehr, als al -

6 5 6 5 6 6 5 6 5 6 5

21

*le Bit-ter-keit;*

*f*

8 5 4 2	8 5 7b 4	6 4	6	6 4	5	6 6 6	6	6 # 6
------------------	-------------------	--------	---	--------	---	-------------	---	-------------

25

*p*

durch Glut und Schlag ist Eisen zwar zu beugen, doch Men-schen nütz...

4 6 6 6 6 5 6 5

29

ein sanf tes Über-zeu gen weit mehr, als alle Bit ter

6                    5                    6                    6                    6                    5

33

keit, weit mehr, mehr, weit mehr, als alle,

7 6                    6 7                    6 5

37

al - - - - - - - - le Bit - ter-

5 7                5 6                5 6                5 3 7b  
3 4                3 4                3 5                3 3

6                5 7                6

3                2

41

f

keit.

6 6 6 6                6 8                4 2                6 5b

45

6 5                    b 7 6 5                6 6 5                6 b 6

49

*p*

Da de-nen, wel-che gleich, um ei-nes Feh-lers\_ wil-len, dem

6    5                    6    6    6                    5

52

Wan - ken-den er-hitzt ent - ge-gen-brü'l-en, die Stren - - - ge selbst zum

6            7            6            #            6    7    6

56

stren - gen Fehl ge - deiht; da de - nen, wel-che gleich, um ei - nes Feh-lers-

6 5 6 6 5 6 6 6 7

59

wil - len, dem Wan - - ken- den er - hitzt ent - ge - gen - brü - len, die Stren -

7      7#

7#

8      6#

62

D.C.

ge selbst zum stren - gen Fehl ge - deiht.

4 6 8 6 4 4 7 6 #

I

Gott selbst ver-fährt zu - erst ge - lin - de; er brach nicht eh' mit sei - nen Flu - ten los, als

7 4 3 2 4 2 6

4

bis die er - ste Welt vom Gö - tzen - dienst der Sün - de sich kei - ne War - nung trei - ben ließ; wenn sei - ne

6 #

7

Ra - che So - doms To - re in lich - ten Flam - men kra - chen hieß, so ward vor sei nem Oh - re vor - her der

6 5 6

10

Ruf von ih - rer Bos - heit groß. Die Stä - be Weh find dann erst an - zu - brin - gen, wenn

6 5 b

13

mir dein Sta - be Sanft der Mensch nicht mehr zu zwin- gen. Ach mög - te sich denn

4

6

16

je - der-mann be-que- men, auch sanf-te Züch - ti-gung mit Sanft- mut an - zu - neh- men!

4

6

8

6 7 6 6 5 3, 7

5

6 5 7 4, 2, 6, 5 6, 6

10

*p*

Gleich dem Bal-sam sind die Leh-ren, die ein treu

7

7

6 5

6 5

4 3

15

*f*

er Mund\_ er- teilt;

5 4      5 6 6      6 5 3      6      7      6      6

20

*p*

gleich dem Bal-sam sind die Leh-ren, die ein

6 5      6 5      7      6      #      6

25

treu - er Mund er - teilt;      die ein treu -  
Violonc.

7      6 6

30

*f*

er Mund, ein treu -      er Mund\_ er - teilt.  
Tutti.

6 5      6      7 7      7 6      8 6

35

*Der ist von der Bess'-rung*

6 4 2      7 5 3      8 7b      6 6

41

*weit, der\_sich pha - ri-sä - isch scheut, Straf und Vor - wurf an - zu hö - ren,wenn ein-*

6 5      6 5      8      7      6 5      3 7

46

*Fehl ihn ü - ber - eilt, wenn ein Fehl*  
*Violonc.*

#      6 #      6 ß #

50

*D.C.*

*ihn ü - ber - eilt.*

Tutti.

6 5      7 # 6 ß #